

FR RADIO PORTABLE LECTEUR CD DAB+/FM

MUSE

GENERAL CONTROLS

1. Poussoir de transport.
2. Commandant disque.
3. **Ü SOURCE** Touche STANDBY/ON: Pour sélection le mode de fonctionnement.
4. Touche SELECT: Confirmer la sélection les règles
5. VOLUME: Volume
6. Touche MENU/SCAN: Pour accéder au menu principal; Recherche automatique
7. Touche PROG. / PROGRAMM: Mémoire
8. Touche REPLAY: Répétition
9. Haut-parleurs
10. Affichage LCD
11. Haut-parleur
12. ■ Stop
13. P+ Stations Radio Préselectionnées
14. ■ Stop: Recherche Amélie
15. ■ Stop: Recherche Réglette Avenir
16. Touche INFO: Pour consulter les informations de réglages
17. Prise pour écouteurs
18. Entrée USB
19. Antenne télescopique
20. Entrée alimentation DC
21. Compartiment disque

ALIMENTATION

Utilisation de l'adaptateur secteur

Les adaptateurs secteur fournis peuvent uniquement être utilisés sur une alimentation CA de 100-240V ~ 50/60Hz. L'adaptateur secteur fourni ne peut en aucun cas être utilisé sur un autre type d'alimentation.

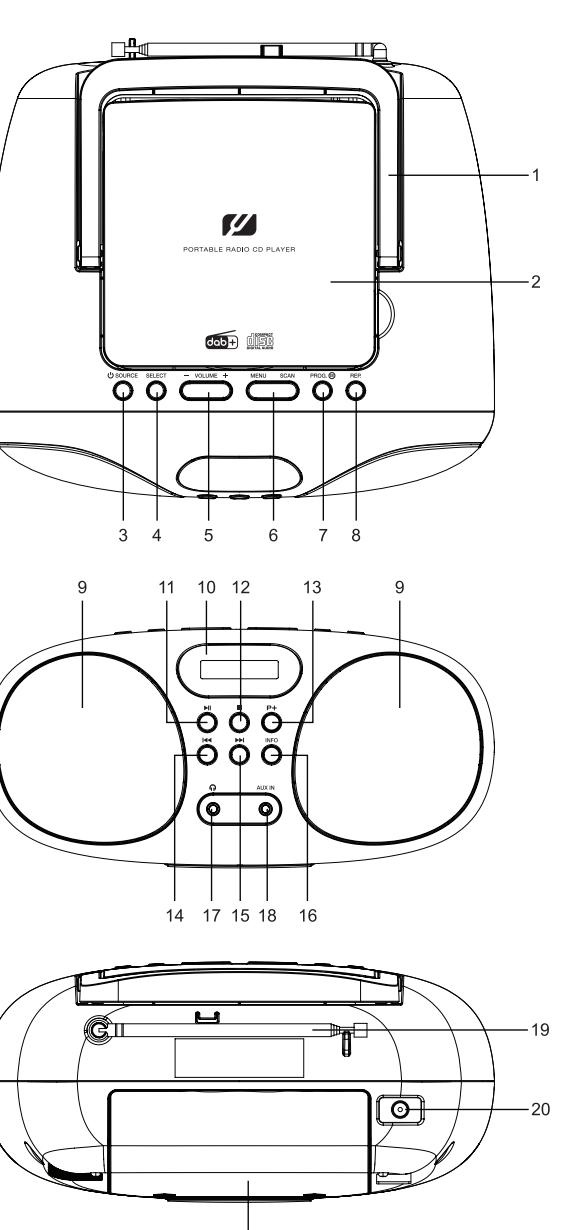
Avertissements:

- L'adaptateur secteur fourni est exclusivement destiné à être utilisé avec cet appareil. Ne l'utilisez donc pas avec d'autres appareils.
- Évitez de débrancher l'adaptateur secteur afin d'éviter d'abîmer le lecteur.
- En cas de non-utilisation prolongée, débranchez l'adaptateur secteur de la prise murale et veillez à ce que cette dernière reste facilement accessible. En cas de dysfonctionnement, débranchez l'adaptateur secteur immédiatement.
- Lorsque vous débranchez l'adaptateur secteur, il doit rester facilement accessible dans l'utilisation. Pour couper l'alimentation de l'appareil, débranchez tout à fait l'adaptateur de la prise secteur.
- Pour protéger l'appareil à proximité de la prise murale et veillez à ce que cette dernière reste facilement accessible. En cas de dysfonctionnement, débranchez l'adaptateur secteur immédiatement.
- DRC (Compression de la gamme dynamique)
- Le DRC permet d'obtenir des sons plus doux plus agréables à écouter lorsque votre radio est utilisée dans un environnement bruyant.
- Appuyez sur la touche **PROG.** ou **REP.** pour sélectionner votre niveau de DRC: off, low, high.
- DRC off – pas de compression. Ce sont les paramètres par défauts.
- DRC low – compression moyenne.
- Remarque: Le DRC n'est effectif que pour les programmes de compression de portée dynamique.
- DRC (Supprimez les stations répertoriées mais indisponibles.)
- Appuyez sur **Ü SOURCE** ou **REP.** pour sélectionner «No» ou «Yes», puis appuyez sur le bouton **■ Stop** pour confirmer ou annuler la suppression de toutes les stations invalides.
- Note: D'un soutien d'énergie à énergie, à la fin de la lecture ou bien encore si le volume d'écouté est réglé à un niveau très bas et qu'aucune opération n'est effectuée pendant 5 minutes, l'appareil se mettra automatiquement en mode veille. (Sauf mode radio)
- PRÉFÉRENCE DE PLUS D'INFORMATIONS (INFO/FM/DAB)
- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche **INFO** pour examiner certains paramètres ou les informations disponibles pour la station que vous écoutez.
- **LECTURE SUR PIÈLES**
- 1. Appuyez sur la touche **Ü SOURCE** pour sélectionner la bande CD.
- 2. Ouvrez le clapet du CD, insérez un CD avec l'étiquette orientée vers le haut et fermez le clapet du CD, après quelques secondes, la lecture commence.
- 3. Utilisez le commandant pour régler temporairement, appuyez sur la touche **■ Stop**.
- 4. Avant de jeter les piles, consultez votre revendeur car celui-ci peut les recycler.
- **REMARQUE:**
- Ne chargez jamais des piles non rechargeables. Ne chauffez pas les piles et ne les démontez pas.
- Pour éviter un écoulement, retirez les piles en cas de non-utilisation prolongée de l'appareil.
- Pour des performances optimales, des piles de type Alcaline sont recommandées. Ces piles doivent être remplacées tous les 6 mois.
- Les piles doivent être remplacées lorsque le volume sonore diminue ou le son est déformé.
- «Batterie faible» s'affichera à l'écran lorsque la batterie est faible.
- **ATTENTION:** Risque d'explosion si les piles n'ont pas été insérées correctement. Remplacez les piles uniquement par des piles identiques de type équivalent.
- **ALLUMER / ÉTEINDRE L'UNITÉ**
- 1. En mode veille, appuyez sur **Ü SOURCE** pour mettre l'appareil en marche.
- 2. Appuyez longuement de nouveau pour éteindre l'unité.
- **CHOIX DE LA FONCTION**
- La fonction (AUX/DAB/ FM/CD) peut être choisie en appuyant plusieurs fois sur la touche **Ü SOURCE**.
- **REGLEZ DU VOLUME**
- Appuyez sur **REP.** jusqu'à ce que l'écran affiche "RANDOM". Toutes les pistes seront lues dans un ordre aléatoire.
- **REGLEZ DE L'HEURE ET DE LA DATE**
- 1. Lorsque la lecture est à l'arrêt, appuyez sur la touche **PROG.** / **REP.** "MEM" et maintenez le poussoir jusqu'à ce que l'écran affiche "RANDOM". Théorie et la date de votre présentement sont alors affichées à l'écran. L'écran passe à "RANDOM".
- 2. Sélectionnez le fichier de votre choix à l'aide des touches **Ü SOURCE** ou **REP.** Appuyez sur la touche **PROG.** / **REP.** pour sélectionner "Systeme". Appuyez sur la touche **■ Stop** pour confirmer ou annuler la sélection.
- 3. Appuyez sur la touche **SELECT** pour entrer "Réglage". Appuyez sur la touche **PROG.** / **REP.** pour sélectionner "Date".
- 4. Réglez l'heure et les chiffres des heures ciblées. Utilisez la touche **■ Stop** et la touche **SELECT** pour régler le jour, le mois et l'année.
- **CONNEXION D'UNE SOURCE EXTERNE**
- 1. Appuyez sur la touche **Ü SOURCE** pour sélectionner la fonction Aux in.
- 2. Connectez votre source auxiliaire (par exemple lecteur MP3) sur la prise AUX IN sur le côté droit de l'unité (cable non inclus). L'unité passera automatiquement en mode AUX.
- 3. Commencez la lecture de votre source auxiliaire.
- 4. Pour arrêter la lecture, débranchez votre source auxiliaire de la prise AUX IN.
- **UTILISATION D'UN CASQUE/ÉCOUTEURS (câble non fourni)**
- Tension de sortimale max 5150mV
- MISE EN GARDE SUR LE NIVEAU MAXIMUM DE VOLUME**
- Ne pas utiliser un casque et augmentez-le ensuite si nécessaire. L'utilisation prolongée d'un casque à un volume élevé peut endommager votre système auditif. Lorsqu'un casque ou des écouteurs sont connectés, les haut-parleurs du lecteur sont désactivés.
- Attention: évitez les niveaux sonores élevés pouvant nuire à votre système auditif.
- **ECOUTER LA RADIO DAB/+DAB**
- 1. Appuyez plusieurs fois sur la touche **Ü SOURCE** pour sélectionner le mode DAB+. La radio commencera la recherche automatique des stations DAB+ si c'est la première fois que vous utilisez l'appareil. L'écran passe à "RANDOM".
- 2. Utilisez le commandant pour régler temporairement la progression de l'analyse et le nombre de stations trouvées pendant la recherche. celle-ci sera également affichée.
- 3. Une fois que la recherche est terminée, appuyez sur la touche **SELECT** pour confirmer. Si l'écran indique "SEARCHING", attendez quelques secondes.
- 4. Lorsque la station souhaitée est affichée, appuyez sur la touche **PROG.** / **REP.** pour régler les minutes. Appuyez sur la touche **■ Stop** pour régler les heures.
- 5. Dès lors, la date s'affichera et le jour ciblé. Utilisez la touche **■ Stop** et la touche **SELECT** pour régler le jour, le mois et l'année.
- **REGLEZ LA HAUTEUR DE L'ANTENNE**
- 1. Appuyez sur la touche **Ü SOURCE** pour sélectionner la fonction Antenna.
- 2. Utilisez le commandant pour régler temporairement la progression de l'analyse et le nombre de stations trouvées pendant la recherche. celle-ci sera également affichée.
- 3. Une fois que la recherche est terminée, appuyez sur la touche **SELECT** pour confirmer. Si l'écran indique "SEARCHING", attendez quelques secondes.
- 4. Lorsque la station souhaitée est affichée, appuyez sur la touche **PROG.** / **REP.** pour régler les minutes. Appuyez sur la touche **■ Stop** pour régler les heures.
- 5. Dès lors, la date s'affichera et le jour ciblé. Utilisez la touche **■ Stop** et la touche **SELECT** pour régler le jour, le mois et l'année.
- **MAINTENANCE**
- Nettoyez l'appareil hors tension et à déconnecter l'adaptateur secteur avant de le nettoyer.
- Utilisez un chiffon doux et sec. Déposezsez régulièrement les orifices de ventilation sur les côtés de l'appareil.
- L'utilisation de solvants ou de produits abrasifs ou à base d'alcool peut endommager l'appareil.
- Si un objet ou un liquide entre dans l'appareil, débranchez immédiatement ce dernier et faites-le contrôler par un ingénier agréé.
- **REMARQUES SUR LES DISQUES**
- Remarquez que la forme de forme irrégulière (exemple: en forme de cœur, octogone), l'appareil pourra présenter des dysfonctionnements.
- Ne placez pas plusieurs disques dans le compartiment.
- Ne placez pas de disques avec des marques de tracé de doigts, l'appareil peut ne pas fonctionner. Avant la lecture, essuyez le disque avec un chiffon Proctérol vers l'extérieur. Ne rangez pas les disques dans des endroits présentant une forte humidité. Ils pourraient se déformer. Après la lecture, replacez vos disques dans leur boîtier.
- **ECOUTE DES STATIONS PRÉSÉLECTIONNÉES**
- Appuyez sur **P+** successivement pour sélectionner une station mémorisée.
- **REMARQUE IMPORTANTE**
- Retirez le disque du compartiment si l'appareil doit être transporté.
- **INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ**
- ATTENTION: Pour réduire le risque de choc électrique, ne démontez pas l'appareil. Celui-ci ne contient aucune pièce qui puisse être réparée par l'utilisateur.
- **CAUTION**
- RISK OF ELECTRIC SHOCK
- DO NOT OPEN
- Le symbole signale la présence de tensions dangereuses à l'intérieur de l'appareil.
- Ce symbole rappelle que la documentation fournie avec l'appareil contient d'importantes instructions.



FR Manuel de l'utilisateur
GB User Manual
PT Manual do Utilizador
DE Benutzerhandbuch
ES Manual de instrucciones
IT Manuale di istruzioni
NL Handleiding

MD-208 DB / MD-208 DWB



FR Lisez attentivement les instructions avant de faire fonctionner l'appareil.

GB Please read the instruction carefully before operating the radio.

PT Leia este manual com atenção antes de qualquer utilização.

DE Bitte lesen Sie dieses handbuch vor dem gebrauch des gerätes sorgfältig durch.

ES Antes de utilizar este aparato, lea atentamente las siguientes instrucciones.

IT Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare l'apparecchio.

NL Lees dit handleiding aandachtig voor u het toestel gebruikt.

FR

